

1 HOE GEBRUIK JE DE Katadyn BeFree™

Gefeliciteerd met de aankoop van de Katadyn BeFree™. Volgens de aanwijzingen in deze handleiding, maakt dit product filters gebruik van water uit zeewaterbronnen veilig drinkwater door het aantal bacteriën en protozoïde systemen te verminderen. Het veldtoestel aan de microbiologische normen voor waterzuiveraars van het Amerikaanse Milieugezondheidsagentschap (EPA) voor de vermindering van bacteriën (99,999% Klebsiella terrigena) en protozoïde systemen (99,9% Giardia en Cryptosporidium). Dit product is ideaal voor gebruik bij trektochten, wildkamperen of reizen in gebieden waar geen gezuiverd water beschikbaar is.

Definitie van water in deze handleiding
 Zoet water = niet-gezuiverd water (meren, rivieren, beken, etc.) Gefilterde zoet water = drinkbaar water
 Gezuiverd water = gezuiverd leidingswater of chemisch gedesinfecteerd water of gekookt en gedesinfecteerd water

7 TIPS VOOR OPTIMAAL GEBRUIK

Gebruik voor een langere levensduur van de EZ-Clean Membrane™ altijd de best beschikbare zee-waterbron. Vermijd silt/aand water of water in gebieden die, door mens of dier, intensief worden gebruikt.

Werking van de filter controleren
 Als je vermoedt dat de Katadyn BeFree™ is beschadigd, kun je de werking snel en eenvoudig controleren, zelfs onderweg.

1. Knijp 0,5 liter zoet water door de Katadyn BeFree™.
2. Blaas met je mond lucht door het mondstuk in de Hydrapak® Softflask™.
 -> kan niet door filter blazen = vezel is ok
 -> kan wel door filter blazen = vezel is niet ok

Stop: GEBRUIK DE FILTER NIET! Vervang de EZ-Clean Membrane™

Werking van de filter controleren
 Als je vermoedt dat de Katadyn BeFree™ is beschadigd, kun je de werking snel en eenvoudig controleren, zelfs onderweg.

1. Knijp 0,5 liter zoet water door de Katadyn BeFree™.
2. Blaas met je mond lucht door het mondstuk in de Hydrapak® Softflask™.
 -> kan niet door filter blazen = vezel is ok
 -> kan wel door filter blazen = vezel is niet ok

Stop: GEBRUIK DE FILTER NIET! Vervang de EZ-Clean Membrane™

Onderhoud van de Katadyn BeFree™
 A) Als de Katadyn BeFree™ bij de dop lekt
 Schroef de EZ-Clean Membrane™ los en weer vast. Zorg dat je de EZ-Clean Membrane™ recht op de Hydrapak® Softflask™ schroeft en draai hem stevig vast.
 B) Loop de holle vezels met het oog na als de Katadyn BeFree™ hard is gevallen en fest de werking om te ervan te verzekeren dat de vezels in orde zijn.
 Aan: (Zie gedeelte over WAARSCHUWINGEN)

BELANGRIJK: Raak de holle vezels niet met een werktuig of met de vingers aan. (Zie gedeelte over WAARSCHUWINGEN)

7 TIPS VOOR OPTIMAAL GEBRUIK (VERVOLG)

C) Voer als het water langzaam doorstroomt of als het moeilijker wordt om in de Hydrapak® Softflask™ te knijpen, één van de EZ Clean-stappen uit (schudden, omspoelen), die op de achterkant van de Hydrapak® Softflask™ zijn geprint:

Schudden
 Vul de Hydrapak® Softflask™ met zoet water en schud om de EZ-Clean Membrane™ onderweg eenvoudig schoon te maken

Omspoelen
 Verwijder de EZ-Clean Membrane™ en spoel hem onderweg om in een willekeurige zee-waterbron om hem schoon te maken (Let op: VOORKOM dat het mondstuk en de bovenkant van de filter in contact komen met vervuilde waterbronnen).

BELANGRIJK: Houd de EZ-Clean Membrane™ niet horizontaal bij afspoe- len onder stromend water. (Zie gedeelte met WAARSCHUWINGEN)

7 TIPS VOOR OPTIMAAL GEBRUIK (VERVOLG)

Vervang de EZ-Clean Membrane™ als schudden of omspoelen de doorstroming van het water niet verbeteren.

-> Neem op langere reizen een vervangend EZ-Clean Membrane™ mee.

D) Ingesloten lucht in de EZ-Clean Membrane™ kan de doorstroming ook verminderen. Vul de Hydrapak® Softflask™ met een klein beetje zoet water, sluit het systeem en de dop van het mondstuk, schud het systeem, open de dop en knijp weer in de Hydrapak® Softflask™ totdat de lucht door EZ-Clean Membrane™ loopt.

8 LANGDURIG OPBERGEN (NA DE REIS)

Desinfecteer de Katadyn BeFree™ voor het opbergen ter voorkoming van microbiologische groei op de EZ-Clean Membrane™.

A) Vul een 0,5-literreservoir met gefilterde of gezuiverd water en voeg 1 zuiveringstablet Micropur MF1 Purification Tablet of Micropur Forte (MF100F) toe. (Gebruik indien niet beschikbaar 4 druppels gewoon bleekwater.)

B) Giet de oplossing in de Hydrapak® Softflask™. Sluit het systeem door de dop (met de EZ-Clean Membrane™) rechsom te draaien.

C) Knijp de volledige waterinhoud door de EZ-Clean Membrane™.

D) Laat de onderdelen volledig aan de lucht drogen voordat je het systeem weer in elkaar zet.

Let op: Bij het opnieuw in gebruik nemen van de Katadyn BeFree™ na langdurig opbergen, spoel je het systeem door met 2 liter gefilterd of gezuiverd water om de muffe smaak te verwijderen.

6 CAPACITEIT EN VERVANGING VAN HET FILTERPATROON

De levensduur van de EZ-Clean Membrane™ is afhankelijk van de waterkwaliteit. Reinig de EZ-Clean Membrane™ regelmatig om de levensduur te verlengen. Voor optimaal gebruik van de filter vervang je de EZ-Clean Membrane™ na 1000 liter of als de waterdoorstroming vertraagt of stopt (Bekijk de Tips voor optimaal gebruik op nieuw voor optimale prestaties van het product).

Vervangende EZ-Clean Membrane™ installeren
 Vervangende Katadyn BeFree™ EZ-Clean Membranes™ zijn verkrijgbaar bij de Membrane™ van de Hydrapak® Softflask™. Installeer de nieuwe EZ-Clean Membrane™ door hem rechsom op de Hydrapak® Softflask™ te schroeven.

KATADYN®

MAKING WATER DRINKING WATER

**Katadyn BeFree™
 Water Filtration System™
 0.6L, 1.0L, 3.0L**

BeFree

NL

KATADYN GROUP

Log in op onze website voor meer informatie over ons compleet assortiment waaronder Katadyn, Optimus Stoves en Trek'n Eat Foods.

www.katadyn.com
www.optimusstoves.com
www.trekneat.com
www.spectrawatermakers.com

Katadyn Products Inc.
 Pfäffikerstrasse 37
 8310 Kempthal
 Zwitserland
 Telefoon: +41 44 839 21 11
 customerservice@katadyn.ch

Print No. 8019730/2

11 PRODUCTREGISTRATIE EN - SPECIFICATIES

Registreer je nieuwe Katadyn-product door het korte productregistratieformulier online in te vullen op www.katadyn.com. Met de informatie die je ons verstrekt, kunnen we je beter te helpen en producten ontwikkelen die passen bij wat je nodig hebt leuk vindt.

Registreer je Katadyn-product online op www.katadyn.com (**onder Ondersteuning**) en je doet automatisch mee aan een loting voor een gratis product van de Katadyn-groep. We houden je op de hoogte houden over nieuwe producten van Katadyn, Optimus en onze gedehydrateerde voedingsmerken (zie onze website voor meer informatie).

12 PRODUCTSPECIFICATIES

Debiet:	Tot 2 liter water per minuut
Filtercapaciteit:	Tot 1000 l, afhankelijk van waterkwaliteit
Gewicht:	Katadyn BeFree™ 0.6L: 59 g Katadyn BeFree™ 1.0L: 63 g Katadyn BeFree™ 3.0L: 100 g
Afmetingen:	Katadyn BeFree™ 0.6L: 8,0 x 6,5 x 27,5 cm Katadyn BeFree™ 1.0L: 8,0 x 6,5 x 26,5 cm Katadyn BeFree™ 3.0L: 23 x 7,5 x 44,7 cm

10 Katadyn BeFree™ BEPERKET GARANTIE (VERVOLG)

E) **Hoe maak ik gebruik van de service**
 Om dekking onder deze garantie te ontvangen, stuur je je BeFree™ terug naar de detailhandelaar waar je het product hebt aangeschaft voor reparatie of vervanging.
 Als je niet volledig tevreden bent met de service die je ontvangt van de detailhandelaar, of als je vragen hebt over deze garantie, neem Contact Katadyn klantenservice via telefoon, e-mail of schriftelijk bij:

Katadyn Products Inc.
 Pfäffikerstrasse 37
 8310 Kempthal
 Zwitserland
 Telefoon: +41 44 839 21 11
 customerservice@katadyn.ch

F) **Welk recht is van toepassing**
 Deze garantie geeft je specifieke wettelijke rechten. Je kunt ook andere rechten hebben die van land tot land verschillen.

10 Katadyn BeFree™ BEPERKET GARANTIE

De Katadyn BeFree™ heeft een beperkte garantie van 2 jaar

A) **Wat wordt gedekt**
 Je Katadyn BeFree™ is gegrandeerd vrij van defecten in materiaal en productiefouten.

B) **Duur van de garantie**
 Deze garantie is twee jaar geldig na de datum van aankoop van je Katadyn BeFree™.

C) **Wat doet Katadyn**
 In het geval van een defect in materiaal of productiefouten de garantieperiode van twee jaar zal Katadyn naar eigen goeddunken het Katadyn je Katadyn BeFree™ repareren of vervangen.

D) **Wat wordt niet gedekt**
 Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik of het niet naleven van aanwijzingen zoals hierin opgenomen voor het juiste gebruik, onderhoud, reiniging en opbergen. Deze garantie dekt geen, en sluit uitdrukkelijk uit, dekking voor incidentele schade of gevolgschade als gevolg van de aankoop, gebruik of wekming van het product. In sommige landen is de uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade niet toegestaan, zodat de hierboven vermelde uitsluiting of beperking mogelijk niet op jou van toepassing is.

2 WAARSCHUWINGEN

Onjuist gebruik van de Katadyn BeFree™ of het drinken niet-gezuiverd water kan resulteren in blootstelling aan schadelijke micro-organismen en een verhoogd risico op ziekten. Verminder de kans op ziekten door de waarschuwingen en aanwijzingen in deze handleiding in acht te nemen en informatie in te winnen over het voorkomen van ziekten bij reizen (door afgelegen gebieden).

JE BENT VERANTWOORDELIJK VOOR JE EIGEN VEILIGHEID EN DIE VAN JE GROEP. GEBRUIK GEZOND VERSTAND.

Bij onjuist gebruik van de Katadyn BeFree™ of het gebruik van een beschadigd of vervuild EZ-Clean Membrane™ wordt je blootgesteld aan schadelijke micro-organismen en verhoog je de kans op maag- en darmziekten. Lees de handleiding volledig door vóór je de Katadyn BeFree™ in elkaar zet of gebruikt en volg alle aanwijzingen nauwgezet op. Neem bij vragen contact op met Katadyn op +41 44 839 21 11, stuur een e-mail naar customerservice@katadyn.ch of bezoek onze website op www.katadyn.com

- De Katadyn BeFree™ verwijdert geen virussen.
- Gebruik de Katadyn BeFree™ nooit voor het filteren van zeewater, brak water of chemisch verontreinigd water, zoals water uit bassins met mijnafval of water rondom grote landbouwbedrijven. De Katadyn BeFree™ maakt van water uit dergelijke bronnen geen drinkwater en verwijdert chemicaliën en radioactieve stoffen of deeltjes die kleiner zijn dan 0,1 micron niet.
- Niet geschikt voor gebruik bij temperaturen onder de 0°C (een bevroren EZ-Clean Membrane™ filtert de micro-organismen niet uit, met ziekte tot gevolg)
- Door de dop op de Hydrapak® Sofflask™ verkeerd dicht te draaien kan vloeistof gaan lekken, wat ziekte kan veroorzaken.
- Houd de EZ-Clean Membrane™ niet vast met de hand en druk deze niet in bij het openen of sluiten van de Katadyn BeFree™ (zoals aangegeven in de tekening op de volgende bladzijde). Houd het bovenste gedeelte van de fles voorzichtig vast bij het openen of sluiten van de Katadyn BeFree™, zodat de EZ-Clean Membrane™ vrij kan ronddraaien in de fles. Door de EZ-Clean Membrane™ bij het openen of sluiten vast te houden of in te drukken kan de filtermembraan breken of beschadigen en de filter verzwakken/beschadigen, waardoor schadelijke micro-organismen niet worden uitgefilterd, met ziekte tot gevolg.

2 WAARSCHUWINGEN (VERVOLG)



Hou de EZ-Clean Membrane™ niet vast met de hand en druk deze niet in bij het openen of sluiten van de Katadyn BeFree™



Houd de EZ-Clean Membrane™ niet horizontaal bij afspoelen onder stromend water. Dit kan de holle vezels kapotmaken



Raak de holle vezels niet met een werktuig of met de vingers aan.



2 WAARSCHUWINGEN (VERVOLG)

- Volg als de Katadyn BeFree™ in een zoetwaterbron is gevallen de aanwijzingen voor het langdurig opbergen om de filter vóór gebruik volledig te desinfecteren. Gebruik de Katadyn BeFree™ niet na beschadiging of vervuiling.
- Voorkom dat de uitwendige onderdelen (mondstuk, filteruitvoer) door zoet water worden vervuild.
- Bespat om risico's bij het filteren van water te beperken, geen vies of schoon water op het mondstuk en deel het mondstuk niet met anderen (Let op: Ziekte kan worden verspreid door gedeeld gebruik van een mondstuk)
- Filter de Katadyn BeFree™ niet met andere stoffen of vloeistoffen dan zoet water, anders kan de EZ-Clean Membrane™ beschadigd of vervuild raken.
- Desinfecteer de EZ-Clean Membrane™ grondig vóór je deze langdurig opbergt, ter voorkoming van de groei van schimmel, meeldauw en bacteriën (zie Langdurig opbergen)
- Gebruik geen vaatwasmachine of magnetron om de EZ-Clean Membrane™ of het mondstuk te desinfecteren. Door de intense hitte zullen de onderdelen beschadigen of smelten. De Hydrapak® Sofflask™ kan in het bovenste rek van de vaatwasmachine worden geplaatst.
- Zoek altijd de best beschikbare zoetwaterbron.
- Ga altijd voorzichtig met de Katadyn BeFree™ om.
- Verleng de levensduur van de filters met één van de volgende EZ Clean-opties: elke 5 liter **SCHUDDEN** of **OMSPOELEN** (zie Tips voor optimaal gebruik).
- Neem op langere reizen een vervanging van de Katadyn EZ-Clean mee.
- **LEES, BEGRIP EN VOLG ALLE** aanwijzingen en waarschuwingen in deze handleiding voordat je de Katadyn BeFree™ in gebruik neemt. Het niet navolgen van alle waarschuwingen en aanwijzingen leidt mogelijk tot blootstelling aan schadelijke micro-organismen en ziekten.

3 BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees deze informatie voordat je de Katadyn BeFree™ in gebruik neemt

Op reis in buitenland, tijdens het kamperen of backpacken loop je het risico op ziekten, variërend van last en ongemak door diarree tot ernstigere aandoeningen, zoals deze veroorzaakt door protozoaire cysten (bijv. Giardia, Cryptosporidium), virussen en bacteriën.

De micro-organismen die deze ziekten veroorzaken zijn vaak te vinden in het voedsel en water dat je gebruikt.

Meren, rivieren, beken en de lokale watervoorziening kunnen ook besmet zijn. Om het risico op deze aandoeningen te verminderen, raden we je aan om 4 tot 6 weken vóór vertrek, je arts, officiële medische instanties of het Landelijk Coördinatiecentrum Reizigersadviesing te raadplegen.

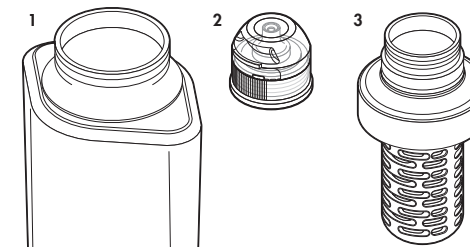
En, zorg er op reis voor dat bereid voedsel grondig en volgens de gespecificeerde aanwijzingen is gekookt of gebakken. Selecteer onbereid voedsel (fruit, noten, enz.) waarvan de schalen en schil intact zijn en reinig je handen altijd goed vóór je het voedsel gaat pellen of schillen. Was je handen grondig en veelvuldig met zeep en warm water (en gebruik een antibacterieel handwasmiddel), vooral voordat je gaat eten of maaltijden gaat bereiden.

Ben je met een groep, moedig dan iedereen aan om veelvuldig de handen te wassen. Micro-organismen verspreiden zich gemakkelijk binnen een gezelschap als één groepslid de handen niet goed schoonhoudt. Deel geen persoonlijke spullen (bijv. lippenbalsem, eetgerei, tandenborstels, waterflessen of mondstukjes van waterhouders). Zorg ervoor dat al het voedsel zorgvuldig is voorbereid en goed gekookt of gebakken. Filter al het drinkwater met je Katadyn BeFree™, waaronder het water dat je gebruikt voor het poetsen van je tanden, het wassen van je gezicht, etc. volgens de aanwijzingen in deze handleiding.

Gebruik als er een kans bestaat op virussen in het water een EPA-geregistreerd ontsmettingsmiddel, zoals de zuiveringstabletten Katadyn Micropur MP1 Purification Tablets of Micropur Forte (MF 100F), in combinatie met de Katadyn BeFree™ (Let op: volg de instructies voor correct gebruik van de zuiveringstabletten Micropur MP1 of Micropur Forte (MF 100F) en wacht tijdens het zuiveren) of kook het water ongeveer één minuut lang door (Let op: De Katadyn BeFree™ verwijdert geen virussen).

4 BELANGRIJKSTE ONDERDELEN

- (1) Hydrapak® Sofflask™
- (2) Mondstuk
- (3) EZ-Clean Membrane™ (holle vezels)

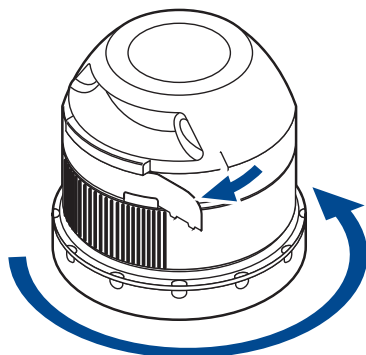


Afbeelding (1) Belangrijke onderdelen

5 IN ELKAAR ZETTEN

De Katadyn BeFree™ is snel in elkaar gezet. Probeer het product voor het beste resultaat vóór het eerste gebruik uit zodat je vertrouwd bent met de werking.

Verwijder de twee verzegelde sluitingen van het mondstuk (zie afbeelding 2):

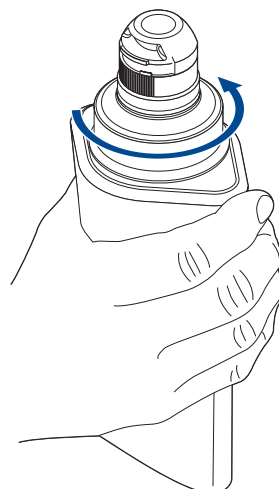


Afbeelding (2) Verzegelde sluitingen verwijderen

Spoel het systeem met ongeveer 0,5 liter gefilterd of gezuiverd water schoon om de EZ-Clean Membrane™ (holle vezel) van onschuldige deeltjes stof te ontdoen. Zie het volgende gedeelte over Normale werking over het filteren van water.

6 NORMALE WERKING

- A) Open het systeem door de bovenkant van de Hydrapak® Sofflask™ vast te houden en de EZ-Clean Membrane™ linksom (blauwe ring) open te draaien (zie afbeelding 3).

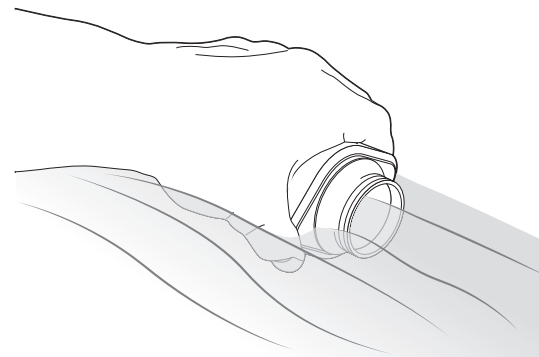


Afbeelding (3) Openen

6 NORMALE WERKING (VERVOLG)

- B) Vul de Hydrapak® Sofflask™ met zoet water (geen zout of brak water) uit de best beschikbare waterbron (zoals schone meren, rivieren of beekjes, kranen of fontein) (zie afbeelding 4).

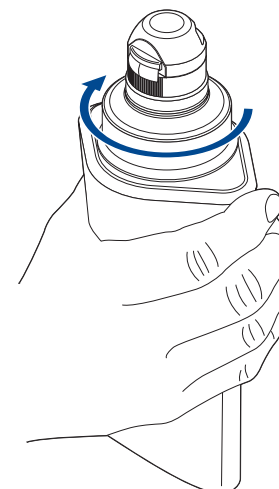
BELANGRIJK: Veeg resterend water aan de buitenkant van de Hydrapak® Sofflask™ weg voor je gaat drinken.



Afbeelding (4) Vullen

6 NORMALE WERKING (VERVOLG)

- C) Sluit het systeem door het filter rechtsom op de Hydrapak® Sofflask™ te draaien. Draai de schroefdop er recht op en niet schief waardoor hij kan lekken (zie afbeelding 5)



Afbeelding (5) Sluiten

6 NORMALE WERKING (VERVOLG)

- D) Knijp zachtjes in de Hydrapak® Sofflask™ of drink door het mondstuk (hou de Hydrapak® Sofflask™ voor een optimaal resultaat ondersteboven en knijp zachtjes. Zie afbeelding 6).



Afbeelding (6) Drinken

- E) Geniet van gezuiverd drinkwater uit uw Katadyn BeFree™!